

الفصل الخامس عشر

رواية وولي المقبرة الهندية

(شاهي بيت)

أولا — لمحة عن قرية شاميربت

تقع قرية شاميربت Shamirpet على مسافة ٢٥ كيلو متر تقريبا من مدينة حيدر أباد في هضبة الدكن بالهند (١) .

وقد بلغ عدد السكان بها ٢٤٩٤ نسمة طبقا لتعداد سنة ١٩٥١ ، كما بلغ عدد المنازل بها ٥٠٨ منزلا (٢) .

ومن الناحية الدينية ، ينقسم السكان الى جماعتين مختلفتين هما جماعة الهندوس وجماعة المسلمين . ومن الناحية التاريخية نجد أن الديانة الهندوسية أقدم من الاسلام في قرية شاميربت . وأما من الناحية العددية، فان غالبية السكان تعتنق الديانة الهندوسية وتتكون جماعة المسلمين أساسا من أفراد تركوا الديانة الهندوسية وتحولوا الى الدين الاسلامي . وهما تجدر الاشارة اليه أن البعض منهم قبيل دخولهم في الدين الاسلامي كانوا ينتمون الى طوائف ذات مكانة عالية كما كان البعض منهم أيضا ينتمون الى طوائف ذات مكانة منخفضة . ويشعر أفراد جماعة الهندوس في قرارة أنفسهم بالاستعلاء على أفراد جماعة المسلمين نظرا لان الديانة الهندوسية هي الاقدم، وكذلك بسبب طريقة تكوين جماعة المسلمين كما سبق وأشرنا من قبل . ولما كانت الولاية حتى سنة ١٩٤٨ تخضع لادارة اسلامية فان الهندوس لم يكن في استطاعتهم — حتى ذلك الحين — التعبير جهره عن ذلك الشعور بالاستعلاء ، ومن ثم فقد آثروا الاتجاه الى الالتزام بالصمت . كذلك يشعر أفراد جماعة المسلمين بالاستعلاء على جماعة

S.C. Dube, *Indian Village*, p. 17.

(١)

Ibid, p. 19.

(٢)

الهندوس بالقرية ، وهم في نظرهم ليسوا الا جماعة من الكفار . ولما كان حكم الولاية حتى سنة ١٩٤٨ في أيدي المسلمين فانهم قد حاولوا السيطرة على مسرح الحياة بالقرية كما أنهم قد نصبوا الهندوس العداء الشديد وأظهروا احتقارهم للديانة الهندوسية . ولم ينس الهندوس للمسلمين ذلك الموقف . فبعد سقوط الحكم الاسلامي بالولاية ، خرج الهندوس من صمتهم وأخذوا يوجهون الاهانات علنا للدين الاسلامي ولجماعة المسلمين . ولم يستطيع المسلمون الرد على اهانات الهندوس وآثروا الترام الصمت ، هذا ويذكر لنا دوبي أنه قد لاحظ خلال فترة البحث الميداني أن حدة ذلك الصراع قد أخذت تهدأ ، كما أنه لم تحدث توترات خطيرة بين الجانبين (٣) .

وينقسم الهندوس بالقرية الى ثلاثة أقسام رئيسية هي (٤) :

١ - طوائف تشغل أساسا بالزراعة .

٢ - طوائف حرفية لها مهن تقليدية يعتبرها المجتمع نظيفة ومحترمة .
وممن الامثلة على ذلك نذكر طوائف البراهمة والتجار والفرانجية .

٣ - طوائف منبوذة ولها مهن حقيرة . ولا يوجد بالقرية الا طائفتان منبوذتان فقط هما طائفة « المالا » وطائفة « الماديجا » .

ويعتبر الارز والذرة هما المحصولان الرئيسيان في القرية (٥) . وهناك أيضا الدخان والخروع . وفضلا عن ذلك فهناك أشجار النخيل العالية

Ibid, p.p. 161—162.

Ibid, p. 19.

Ibid, p. 76.

(٣)

(٤)

(٥)

وأشجار التمر هندی • ومن الحيوانات التي يربئها الاهالى نذكر البقر
والجاموس والماعز والاعنام والخنازير (٦) •

والمهنة الرئيسية للاهالى هى الزراعة • ولكن توجد بجانب ذلك مهن
أخرى نذكر منها صناعة الفخار والنجارة والحدادة وغسل الملابس والحلاقة
والرعى والصيد (٧) •

والاسرة الممتدة هى النمط الشائع للأسرة بالقرية • وهى عادة تتكون
من الزوج والزوجة والابناء المتزوجين وزوجاتهم وأطفالهم ، أو من الاخوة
الذكور وزوجاتهم وأطفالهم • ورغمما من أن الاسرة الممتدة تعتبر فى نظر
الاهالى النمط المثالى للأسرة ، فان كثيرا من الابناء ينفصلون عن الاسرة
الممتدة بعد مرور عدة سنوات على زواجهم ويكونون أسرا مستقلة (٨) •

ويمجد بالقرية مدرسة وعيادة خارجية ومكتب للبريد ومركز
للبوليس (٩) •

وبالنسبة للتنظيم الداخلى ، فان القرية لها رئيس يدير شئونها
بمعاونة مجلس القرية • ووظيفة الرئاسة وراثية • ويتكون مجلس القرية
من رئيس القرية ورؤساء الطوائف والجماعات الدينية وبعض الاشخاص
الاثرياء والمهمين بالقرية (١٠) •

Ibid, p. 81. (٦)

Ibid, p. 72. (٧)

Ibid, p. 133. (٨)

Ibid, p.p. 25—27. (٩)

Ibid, p.p. 45—46. (١٠)

ثانياً — ملاحظات عن كيفية إجراء البحث

١ — تمويل البحث :

قدمت جامعة عثمانيا Osmania University بالهند التمويل اللازم لإجراء ذلك البحث (١١) .

٢ — كيفية اختيار القرية (١٢) :

هذا الكتاب هو عبارة عن دراسة وصفية لقرية شاميربت في ولاية حيدر آباد بالهند . وقد وقع الاختيار على هذه القرية لتكون ميداناً للبحث التحقلى للأسباب الآتية :

(أ) لم تكن تبعد كثيراً عن مدينة حيدر آباد ، كما أنها لم تكن في نفس الوقت أيضاً قريبة جداً منها بحيث تصبح مجرد ضاحية من ضواحيها أو امتداد عمرانى لها .

(ب) لم تكن كبيرة جداً ولا صغيرة جداً من ناحية المساحة وكذلك من ناحية عدد السكان بالنسبة للقرى الموجودة في هذا الجزء من الاقليم .

(ج) كانت القرية ممثلة لمنطقة « تيلانجانا » في حيدر آباد من ناحية النظام الطائفى بها .

٣ — فريق البحث (١٣) :

لقد اشتركت ست كليات بجامعة عثمانيا في إجراء هذا البحث . وهذه الكليات هي : الآداب ، الطب ، الزراعة ، الطب البيطرى ، الهندسة ،

Ibid, p. xi. (١١)

Ibid, p. 13. (١٢)

Ibid, p. 13. (١٣)

التربية • وكانت كل كلية ممثلة في البحث عن طريق وحدة تتكون من أحد أعضاء هيئة التدريس واثنين أو أكثر من الخريجين •

٤ — مدى تقبل أهالي القرية لفريق البحث (١٤) :

في بداية الامر كان استقبال الاهالي لهم يتسم بشيء من الفتور وعدم الاكتراث ، كما لوحظ أيضا أن نظرتهم الى مهمة أعضاء الفريق تباينت الى حد كبير • فالبعض من الناس قد ظن أنهم ليسوا الا مجموعة من المبشرين حضرت الى القرية لتأدية رسالة دينية • كما اعتقد البعض الآخر من الاهالي أنهم موظفون حكوميون حضروا الى القرية بغرض تنظيم حملة ضد الشيوعية • كذلك اعتقد البعض من طائفة الهندوس ، ذات المكانة العالية في المجتمع أن الهدف من حضور فريق البحث الى القرية هو تحريض طائفة المنبوذين ذات المكانة المنحطة بالمجتمع على الثورة ضدهم •

الا أن هذه النظرة من جانب أفراد المجتمع الى فريق البحث لم تلبث أن أخذت في التغير خلال أيام قليلة • وسرعان ما نشأت صداقات عديدة بين أفراد الفريق وبين الكثير من أهالي القرية •

ولا شك أن ذلك التحول في اتجاهات الاهالي انما يرجع الى عوامل مختلفة ، نذكر منها :

١ — معاونة كبار الموظفين بالمنطقة لافراد هيئة البحث •

٢ — الخدمات التي قدمتها وحدات البحث المختلفة لاهالي القرية •
فمثلا قامت وحدة البحوث الطبية بعلاج ٣٩٠ حالة • كما قامت وحدة

البحوث الزراعية بتقديم الارشاد الزراعى وتوزيع بذور الخضروات وشجيرات المفاكهة والمخصبات الكيماوية الحديثة . كذلك قامت الوحدة الهندسية بتحسين بئر المياه الموجود بالقرية ، كما أنها قامت أيضا بتشبيد عدد من الافران النموذجية .

٣ — امتناع أفراد فريق البحث عن الحديث فى أمور السياسة والدين .

٤ — عدم تعالى أفراد الفريق أو تهكمهم على أهالى القرية وكذلك حرصهم على معاملتهم باحترام زائد .

٥ — مدة الدراسة الحقلية :

لقد تم اجراء هذا البحث خلال عامى ١٩٥١ و ١٩٥٢ (١٥) . هذا ويلاحظ أن وحدة البحث الانثروبولوجى قد قضت بالقرية عاما كاملا ، فى حين أن جملة الفترة التى قضتها كل وحدة من الوحدات الاخرى قد بلغت عشرين أسبوعا فقط (١٦) .

٦ — وسائل جمع البيانات :

اعتمد فريق البحث على أكثر من وسيلة لجمع المادة من الميدان .
ومن هذه الوسائل نذكر :

١ — الاقامة بالقرية والاعتماد على الملاحظة بالمشاركة وتوجيه الاسئلة .

٢ — القيام بعمل احصاء اجتماعى شامل لمجتمع القرية

٣٠ — تم اختيار عينة مكونة من ١٢٠ أسرة تمثل الطوائف المختلفة ومستويات الدخل والتعليم بالقرية ، وقد قامت هيئة البحث بإجراء دراسات مركزة عنها .

٤ — القيام بتسجيل تاريخ حياة عدد كبير من الافراد .

٥ — دراسة السجلات الموجودة بالقرية .

٦ — الاعتماد على المسنين من الاهالي للحصول على بيانات عن الاحداث الماضية . (مثلا : عندما أراد دوبي أن يتعرف على نشأة القرية، ولم يجد تاريخا مكتوبا لها) .

٧ — دراسة التقارير التي أعدها وحدات البحوث المختلفة عن القرية والاستفادة منها عند كتابة التقرير النهائي للبحث . ومن الامثلة على ذلك نذكر : التقرير الطبى الخاص بفحص ٢٠٠ حالة ، التقرير الخاص بالزراعة والمشكلات الخاصة بها ، التقرير الخاص بالتغذية وكذلك التقرير عن رعاية الحيوانات بالقرية (١٧) .

٧ — وسائل الايضاح :

ضمن دوبي كتابه عددا من الصور الفوتوغرافية . الا أننا نلاحظ أن الكتاب قد خلا كلية من الرسوم البيانية والخرائط .

ثالثا - نشر نتائج الدراسة

أشرنا من قبل الى أن البحث الميداني قد أجرى في قرية شاميربت خلال عامي ١٩٥١ و ١٩٥٢ . وقد ظهرت الطبعة الاولى من كتاب Indian Village سنة ١٩٥٥ (١٨) .

ويتكون الكتاب من مقدمة كتبها موريس أوبلر Morris Opler ومقدمة لنمؤلف وثمانية فصول . وفضلا عن ذلك فهناك أيضا بيان بالمصطلحات الفنية وقائمة بالمراجع ودليل للكتاب . وفصول الكتاب الثمانية هي : البيئة ، البناء الاجتماعي ، البناء الاقتصادي ، البناء الشعائري (١٩) ، نسج العلاقات الاسرية . مستويات المعيشة (٢٠) ، الحياة في القرية ، التغيير الاجتماعي .

(١٨) اعتدنا في عرض الكتاب على الطبعة الخاسة التي ظهرت سنة ١٩٦٥ ، وهي تقع في ٢٤٨ صفحة . انظر :

S. G. Dube, Indian Village (Routledge & Kegan Paul Ltd, fifth impression, 1963).

(١٩) من النقاط التي تناولها دوبي بالدراسة في الفصل بعنوان « البناء الشعائري Ritual Structure » نذكر : معتقدات الهندوس والمسلمين ، الاحتفالات عند الهندوس والمسلمين ، الشعائر الخاصة بدورة الحياة (مثل الميلاد والبلوغ والزواج والموت) .

(٢٠) درس دوبي في المصل بعنوان « مستويات المعيشة The Levels of Living

النقاط التالية : تمايز المركز ، مستوى المعيشة تقسيم العمل ، التغذية .

رابعاً — عرض لبعض نتائج الدراسة

(١)

طقوس البلوغ الخاصة بالفتاة (٢١)

عندما تحيض الفتاة لأول مرة في حياتها ، فإن أسرتها — سواء كانت من الهندوس أو من المسلمين — تقوم بإجراء طقوس معينة احتفالاً بهذه المناسبة . هذا ويلاحظ أن الطقوس التي يقوم بها الهندوس تختلف عن الطقوس التي يقوم بها المسلمون في هذه الناحية .

فالفتاة من الهندوس تعتزل لمدة خمسة أيام ، وفي نهاية هذه الفترة تستحم ثم ترتدى ملابس جديدة . وبعد ذلك تتوجه الفتاة الى « مزار » الاسرة المفضل *The family's Favourite Shrine* ، ويصحبها أثناء ذهابها الى هناك زفة من نساء القرية . كما تصحبها الى هناك أيضا فرقة موسيقية تستأجرها الاسرة لتصدح بأناغماها أثناء سير الموكب . كذلك جرت العادة عند طوائف الهندوس باستثناء طائفتى رجال الدين والتجار ، على أن تتجمع التسوة من المنازل المجاورة مساء كل يوم في منزل أسرة الفتاة ليقيم بالمرقص والغناء احتفالاً بهذه المناسبة .

أما بالنسبة للفتاة المسلمة فانها — عند حدوث الحيضة الاولى — تعتزل لفترة تتراوح بين سبعة أيام وأحد عشر يوماً . وفي نهاية هذه الفترة تستحم ثم ترتدى ملابس جديدة .

(٢)

الطوائف المنبوذة

لا يوجد في قرية شاميربت الا طائفتان منبوذتان فقط هما طائفة

« المالا The Mala » وطائفة « الماديجا The Madiga » (٢٢) .

ويعيش أفراد هاتين الطائفتين في مستعمرتين تتفصلان تماما عن مساكن القرية (٢٣) .

وطبقا لتعداد سنة ١٩٥١ بلغ عدد المنبوذين ٦٨٠ نسمة ، أى ما يوازي ثلث عدد الهندوس في مجتمع القرية .

ومن الناحية الاجتماعية يعتقد أفراد طائفة « المالا » أنهم أسى مكانة من أفراد طائفة « الماديجا » كما أنهم يرون أيضا أنه إذا لمس شخص من طائفة « الماديجا » أى شخص من طائفة « المالا » ، فان ذلك يؤدي الى نجاسته (٢٤) .

ومن الناحية الاقتصادية (٢٥) ، يعتبر أفراد طائفة « الماديجا » أشد الناس فقرا في مجتمع القرية ، ومن النادر أن نجد شخصا منهم يمتلك قطعة من الارض . وتعمل الغالبية الكبرى من أسر هذه الطائفة في حقول كبار المزارعين بالقرية . وعلاوة على الاستغال بالزراعة ، فهم يقومون

Ibid, p. 20.

(٢٢)

Ibid, p. 224.

(٢٣)

Ibid, p. 20.

(٢٤)

Ibid, p. 63.

(٢٥)

بتخليص القرية من الماشية الميتة . ذلك أن أفراد هذه الطائفة لا يجدون غضاضة في أكل لحوم الحيوانات الميتة ، وهم يعتبرونها مصدرا من مصادر الطعام بالنسبة لهم ، كما يشتغل البعض من أفراد هذه الطائفة أيضا بكنس شوارع القرية (٢٦) . وفي مقابل ذلك تمنحهم الحكومة حق الانتفاع ببعض الاراضي الزراعية (٢٧) .

كذلك يقوم البعض من أفراد هذه الطائفة أيضا بكسب قوت يومهم عن طريق الزمر ودق الطبول في الحفلات التي تقام في المناسبات المختلفة بالقرية (٢٨) .

وجدير بالذكر أن دستور الهند قد ألغى ذلك النظام . وبذلك أصبح من الممكن لطوائف المنبوذين مثلا أن يستخرجوا المياه اللازمة لهم من الآبار العامة ، كما أن أطفالهم قد أصبحوا يلتحقون بمدرسة القرية (٢٩) .

الا أننا بالرغم من ذلك ، يجب أن نضع في الاعتبار أن التشريع وحده لا يمكن أن يقضى بسهولة وفي فترة وجيزة على ذلك التراث المتأصل في حياة المجتمع الهندي (٣٠) . فالطائفة لا زالت تتسم بنظام الزواج من داخل

Ibid, p.p. 27—28.

(٢٦)

(٢٧) يذكر لنا مارشال كلينارد في دراسته عن المناطق المتخلفة بالمدن في الهند ان الطوائف المنبوذة هي التي تقوم بكنس الشوارع هناك أيضا . انظر :

Marshall B. Clinard, Slums and Community Development, (The Free Press, New York, 1969). p. 81.

Ibid, p. 69.

(٢٨)

Ibid, p. 20.

(٢٩)

(٣٠) نظام الطوائف وجد في بلاد الهند منذ ... ٣ سنة تقريبا . انظر :

G. Duncan Mitchell, A Dictionary Of Sociology; (London Routledge and Kegan Paul, 1970), p. 182.

الجماعة Endogamous . وفضلا عن ذلك ، فان تناول الطعام مع أفراد من طوائف أقل مكانة ، ما زال محظورا حتى اليوم . وبينما نجد أن المفرد من الطوائف النظيفة Clean Castes في المدينة لم يعد يتأثر اذا ما لمسه شخص ينتمي الى طائفة منبوذة فان ما يجري في الريف عكس ذلك تماما . فالفرد من طائفة المنبوذين ، حتى وقتنا الحاضر ، لا يستطيع أن يدنو كثيرا من فرد ينتمي الى طائفة نظيفة خشية أن ينجسه بلمسة من ذراعه قد تحدث مصادفة (٣١) .

(٣)

البراهمة (٢٢)

لا يوجد في شاميربت الا أسرة برهمية واحدة . ويتمتع رئيس هذه الاسرة بمكانة عالية في مجتمع القرية بسبب عامل المولد ، أى لانتمائه الى طائفة البراهمة ، وكذلك لانه يمتلك مساحة كبيرة من الارض (٢٣) .
وبالنسبة للدور الذى يقوم به في مجتمع القرية ، فانه يمكن ايجازه فيما يلى :

- ١ — هو كاهن القرية ، كما أنه منجمها في نفس الوقت أيضا .
- ٢ — يتجه اليه الاهالى لاستشارته في مناسبات مختلفة كالزواج والولادة والوفاة . وهم يدفعون له لقاء ذلك أجرا نقديا .
- ٣ — وعلاوة على ما تقدم ، فانه له دوره أيضا في النشاط الزراعى بالقرية . فهو يقدم النصح للفلاحين بالنسبة لمواعيد بذر التقاوى وجنى المحاصيل . كما أنه يقوم بزيارة منازلهم مرة كل أسبوعين أو مرة كل شهر . وقد جرت العادة على أن تقدم له كل أسرة مقدارا معيناً من الحبوب .

Ibid, p. 62.

(٢٢)

(٢٣) يذكر لنا دوبي أن هناك عوامل مختلفة تلعب دورها بالنسبة لتحديد مركز الفرد الاجتماعى في مجتمع القرية . ومن هذه العوامل نذكر الدين والطائفة ، ملكية الاراضى الزراعية ، الثروة ، الوظيفة الحكومية ، السن ، الشخصية .
انظر :

Indian Village, p.p. 161—164. :

(٤)

طائفة الفخرانية (٣٤)

تتكون طائفة الفخرانية بالقرية من خمسة أسر فقط • وقد بلغ عدد العاملين بها ١٤ عاملا •

وترتبط كل أسرة من هذه الاسر بعدد من المزارعين بالقرية • فهي تقدم لهم الاواني الفخارية التي يحتاجون اليها ، وفي مقابل ذلك تقدم أسرة المزارع لاسرة الفخرانى قدرا معينًا من الحبوب في مواسم معينة من السنة • وتتوقف كمية الحبوب التي تقدم لاسرة الفخرانى على مساحة الارض المنزرعة التي يمتلكها المزارع ، وكذلك على حالته المالية (٣٥) •

ويستطيع الفخرانى — بنفس الطريقة التي يتبعها في التعامل مع المزارعين — أن يتفق مع أفراد الطوائف الحرفية الاخرى بالقرية كالحلاقين والنجارين والفساجين • فهو مثلا يقدم الاواني الفخارية اللازمة للحلاق مقابل القيام بالحلاقة لافراد أسرة الفخرانى •

واذا ما تعذر الاتفاق مع بعض الافراد على اتباع هذه الطريقة ، فان دفع ثمن الاواني الفخارية في هذه الحالة يكون نقدا •

(٥)

الدور الذى تقوم به الطائفة لحماية أعضائها^(٣٦)

أوضح لنا دوى مدى أهمية الدور الذى تقوم به الطائفة لحماية أعضائها . وقد ضرب لنا مثلا على ذلك فقال : لو افترضنا أن أ (وهو حلاق) يرتبط بأسرة ب (وهو مزارع) ، أى يقوم بالحلاقة له هو وجميع أسرته مقابل الحصول على مقادير محددة من الحبوب فى مواسم معينة فى السنة . ولسبب معين ، كهبوط مستوى الخدمة مثلا ، تيرم المزارع بالحلاق واتجه الى التفكير فى استبداله بحلاق آخر . وهنا سوف يواجه الفلاح مشكلة كبرى . فهو لن يتمكن من أن يجد فردا آخر من أفراد طائفة الحلاقين بالقرية يقبل العمل محل الزميل المطرود . فالطوائف الحرفية لها دستورها الخاص بأخلاقيات الحرفة ، ويمكنها — اذا دعى الامر — أن توقع العقوبات على الاعضاء الذين يخرجون على آدابها . ولو افترضنا أن مجموعة من الاسر اتفقت فيما بينها على احضار حلاق من قرية أخرى ، فان تنفيذ ذلك لن يكون أمرا هينا . فالحرفيون بالقرية سوف يعطون عداءهم السافر للحلاق الواعد ، كما أنهم سوف يضعون أمامه كافة العقوبات بحيث تصبح الحياة بالنسبة له هناك أمرا لا يطلق .

ويذكر لنا دوى أنه قد قام — خلال اقامته بالقرية — بتسجيل ثلاث حالات مزاع من هذا النوع . وبالنسبة للحالة الاولى فقد تدخلت الطائفة فى الامر وأمكنها استرضاء الاسرة الشاكية . وفى نفس الوقت أيضا تعهدت الاسرة الحرفية بالعمل على تحسين خدماتها مستقبلا . وفى الحالة الثانية

أمكن الوصول الى تسوية ودية ترضى الطرفين • فقد وافقت الطائفة على عزل الرجل الحرفى من خدمة الاسرة الشاكية ، ثم ألحقته بخدمة أسرة أخرى حديثة العهد بالقرية • كما وافقت الطائفة فى نفس الوقت أيضا على التحاق عضو آخر من أفراد الطائفة بخدمة الاسرة الشاكية • وأما بالنسبة للحالة الثالثة ، فقد وافقت الطائفة على عزل الرجل الحرفى من خدمة الاسرة الشاكية : كما قدمت أيضا لها بديلا عنه من بين أعضاء الطائفة •